



OPĆINA GROŽNJAN

COMUNE DI GRISIGNANA



PRORAČUN U MALOM ZA 2018. GODINU

- vodič za građane -

Uvodna riječ općinskog načelnika

Poštovane sugrađanke i sugrađani,

U ovoj brošuri prikazan je Proračun u malom odnosno sažetak Proračuna Općine Grožnjan – Grisignana za 2018. godinu kojim se želi na pristupačniji način prikazati korištenje općinskog novca u tekućoj godini, te ciljeve i aktivnosti Općine.

U brošuri objašnjeno je općenito što je proračun i što čini proračun, tko donosi proračun i do kada je rok donošenja, te za koje se razdoblje donosi. Osim općenitih informacija, prikazani su prihodi i primici, te rashodi i izdaci koji čine proračun za 2018. godinu. Na transparentniji način prikazano je kako se troši proračunski novac. Proračun je planiran prema potrebama na području Općine Grožnjan – Grisignana, kojim se nastojalo zadovoljiti potrebe u svim segmentima, od komunalne infrastrukture, kulture, sporta do pomaganja najpotrebitijima. Cilj brošure je unaprijediti transparentnost proračuna.

Brošura je dostupna u digitalnom obliku na službenim internet stranicama Općine www.groznjan-grisignana.hr.

S poštovanjem,

Općinski načelnik
Claudio Stocovaz, prof.

Općenito o proračunu i njegovom sadržaju

Proračun je akt kojim se procjenjuju prihodi i primici, te utvrđuju rashodi i izdaci jedinice lokalne i područne samouprave za proračunsku godinu, a sadrži i projekciju prihoda i primitaka, te rashoda i izdataka za slijedeće dvije godine. Proračunska godina je razdoblje od dvanaest mjeseci, a počinje 1. siječnja i završava 31. prosinca.

Zakonom o proračunu (Narodne novine 87/08, 136/12 i 15/15) regulirana su sva pitanja vezana uz Proračun.

Proračun se izrađuje temeljem Smjernica Vlade RH i Uputa Ministarstva financija. Temeljem zadanih ekonomskih okvira, a uzimajući u obzir kretanje gospodarskih i društvenih specifičnosti na lokalnoj razini, Općina kreira razvojnu politiku i dostavlja Upute korisnicima. Osnovne smjernice za izradu proračuna jesu: ekonomski razvoj, razvoj komunalne infrastrukture, razvoj ljudskih resursa, porast zapošljavanja, porast životnog standarda, povećanje aktivnosti privatnog sektora, uspostava sustava odgovornog, kontroliranog i strateškog upravljanja javnim rashodima.

Prijedlog proračuna općinski načelnik dostavlja Općinskom vijeću Općine Grožnjan – Grisignana do 15. studenog tekuće godine. Općinsko vijeće do kraja tekuće godine donosi Proračun za iduću godinu, a u slučaju nedonošenja Proračuna, donosi se Odluka o privremenom financiranju.

Proračun mora biti uravnotežen, što znači da ukupni prihodi i primici pokrivaju ukupne rashode i izdatke. Kada se tijekom proračunske godine, zbog izvanrednih nepredviđenih okolnosti povećavaju rashodi i izdaci, odnosno umanjuje prihodi i primici, proračun se mora uravnotežiti pronalaženjem novih izvora prihoda i primitaka, odnosno smanjenjem planiranih rashoda i izdataka.

Uravnoteženje proračuna (rebalans) provodi se tijekom proračunske godine izmjenama i dopunama proračuna.



PRIHODI = RASHODI

Proračun Općine Grožnjan – Grisignana sadrži sve prihode i primitke, te rashode i izdatke Općine i proračunskog korisnika.

Proračunski korisnik Općine Grožnjan – Grisignana je Polivalentni kulturni centar Grožnjan.

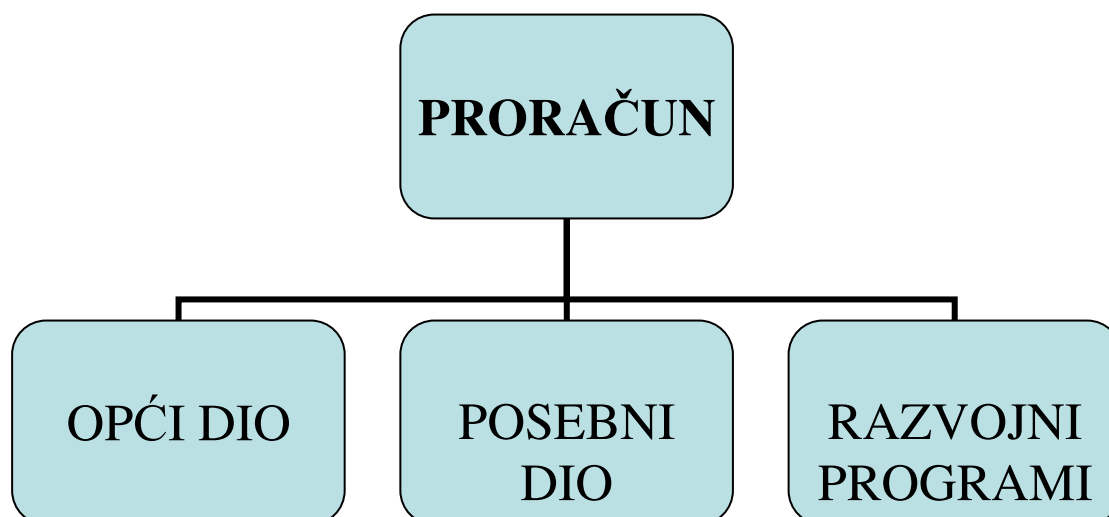
Proračun jedinice lokalne i područne samouprave sastoji od općeg i posebnog dijela, te plana razvojnih programa.

Opći dio sadrži računa prihoda i rashoda, te račun financiranja.

U računu prihoda i rashoda, prihodi i rashodi iskazani su po vrstama. U računu financiranja iskazani su primici od financijske imovine i zaduživanja, te izdaci za financijsku imovinu i otplatu kredita i zajmova.

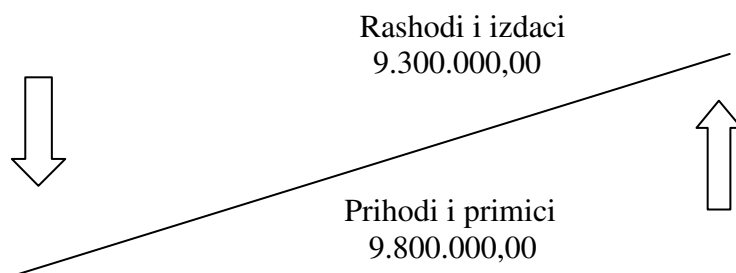
Posebni dio sadrži rashode i izdatke iskazane prema organizacijskoj, programskoj i funkcijskoj klasifikaciji.

Plan razvojnih programa je dokument koji sadrži ciljeve i prioritete razvoja Općine Grožnjan – Grisignana za naredno trogodišnje razdoblje.



Prihodi i primici proračuna za 2018. godinu

UKUPNI PRIHODI I PRIMICI:	9.800.000,00
UKUPNI RASHODI I IZDACI:	9.300.000,00
RAZLIKA VIŠAK/MANJAK:	500.000,00



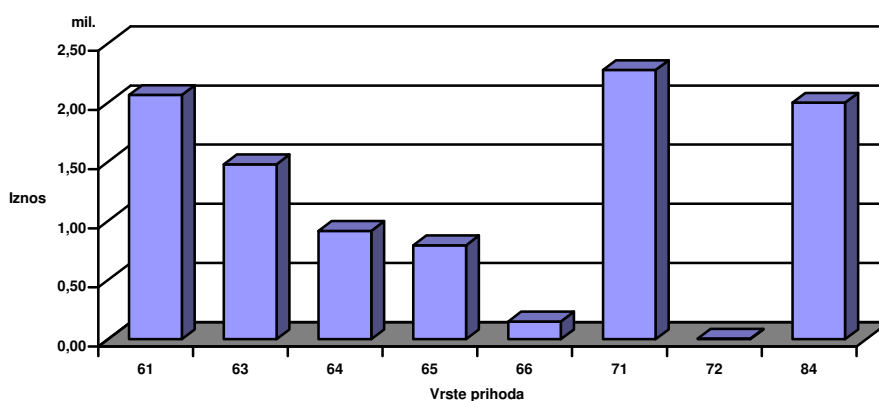
Razlika + 500.000,00

Višak prihoda služiti će za pokrivanje manjka iz prethodnog razdoblja.

PRIHODI POSLOVANJA	5.519.110,00
Prihodi od poreza	2.065.000,00
• Porez i prirez na dohodak	1.450.000,00
• Porezi na imovinu	585.000,00
• Porezi na robu i usluge	30.000,00
Pomoći	1.478.611,00
• Kapitalne pomoći iz inozemstva	340.000,00
• Kapitalne pomoći iz državnog proračuna	340.961,00
• Tekuće pomoći iz državnog proračuna	468.850,00
• Tekuće pomoći iz županijskog proračuna	328.800,00
Prihodi od imovine	915.200,00
• Prihodi od zakupa poljoprivrednog zemljišta	150.000,00
• Prihodi od zakupa	450.000,00
• Naknada za korištenje nefinancijske imovine	50.000,00
• Ostali prihodi od imovine	265.200,00
Prihodi od upravnih i administrativnih pristojbi i naknada	793.299,00
• Naknade utvrđene općinskom odlukom	165.000,00
• Komunalni doprinos	400.000,00
• Komunalna naknada	200.000,00
• Ostali prihodi	28.299,00
Prihodi od donacija	150.000,00
Ostali prihodi	117.000,00

PRIHODI OD PRODAJE NEFINANCIJSKE IMOVINE	2.280.890,00
Prihodi od prodaje imovine (nekretnine)	2.280.890,00
PRIMICI OD FINANCIJSKE IMOVINE I ZADUŽIVANJA	2.000.000,00
Primici od zaduživanja (planirani kredit)	2.000.000,00

UKUPNI PRIHODI I PRIMICI	9.800.000,00
---------------------------------	---------------------



61-Prihodi od poreza	2.065.000,00
63-Pomoći iz inozemstva	1.478.611,00
64-Prihodi od imovine	915.200,00
65-Prihodi od upravnih i administrativnih pristojbi	793.299,00
66-Prihodi od donacija	150.000,00
68-Kazne, upravne mjere i ostali prihodi	117.000,00
71-Prihodi od prodaje imovine	2.275.890,00
72-Prihodi od prodaje	5.000,00
84-Primici od zaduživanja	2.000.000,00

IZVORI FINANCIRANJA

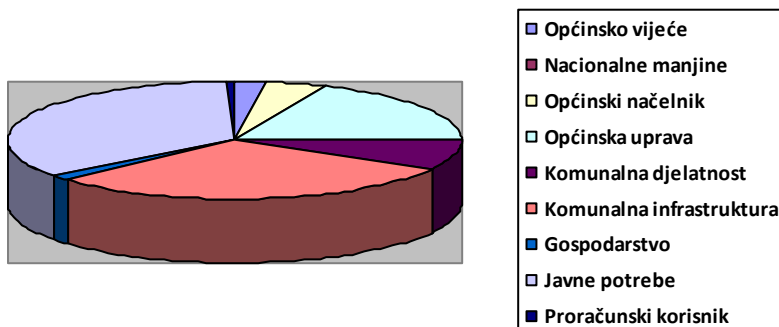
Opći prihodi i primici	2.878.299,00
Vlastiti prihodi	247.000,00
Prihodi za posebne namjene	869.000,00
Pomoći	1.474.811,00
Donacije	150.000,00
Prihodi od nefin. imovine i nadoknade šteta od osiguranja	2.180.890,00
Namjenski primici od zaduživanja	2.000.000,00
UKUPNO:	9.800.000,00

Što se financira iz proračuna?

➤ Troškovi općinskog vijeća	197.800,00
➤ Nacionalne manjine	6.000,00
➤ Troškovi općinskog načelnika	398.000,00
➤ Troškovi općinske uprave	1.598.671,00
➤ Troškovi održavanja komunalne infrastrukture	778.450,00
➤ Izgradnja komunalne infrastrukture	2.644.300,00
➤ Poticanje razvoja gospodarstva	150.200,00
➤ Financiranje javnih potreba u obrazovanju	707.500,00
➤ Financiranje javnih potreba zdravstva i socijalne skrbi	138.790,00
➤ Financiranje javnih potreba u kulturi	1.132.250,00
➤ Financiranje javnih potreba u športu	50.000,00
➤ Financiranje protupožarne i civilne zaštite	310.039,00
➤ Troškovi izrade planske dokumentacije	195.000,00
➤ Otplata kredita i kamata	265.000,00
➤ Poslovanje proračunskog korisnika	315.000,00
➤ Troškovi rada gradske galerije	95.000,00
➤ Programi i projekti civilnog društva	318.000,00

UKUPNI RASHODI I IZDACI

9.300.000,00



1. Troškovi općinskog vijeća

197.800,00

• Poslovanje	95.600,00
• Nabava informatičke opreme	35.000,00
• Političke stranke	24.200,00
• Ostali rashodi vijeća	43.000,00

2. Nacionalne manjine

6.000,00

3. Troškovi općinskog načelnika	398.000,00
• Troškovi plaće i doprinosa	310.700,00
• Materijalni rashodi	34.800,00
• Redovni troškovi poslovanja načelnika	25.500,00
• Tekuća zaliha proračuna	27.000,00
4. Troškovi općinske uprave	1.598.671,00
• Troškovi plaće i doprinosa	881.100,00
• Materijalni rashodi	147.690,00
• Redovni troškovi poslovanja JUO-a	362.880,00
• Uredski materijal	35.000,00
• Čišćenje upravne zgrade	35.000,00
• Ostali materijalni rashodi	120.001,00
• Nabava uredske opreme i sitnog inventara	17.000,00
5. Troškovi održavanja komunalne infrastrukture	778.450,00
• Troškovi plaće i doprinosa za komunalnog djelatnika	117.050,00
• Materijalni rashodi	24.240,00
• Ostali materijalni rashodi	83.160,00
• Javna rasvjeta	227.000,00
• Javne površine	98.000,00
• Nerazvrstane ceste – održavanje	229.000,00
6. Izgradnja komunalne infrastrukture	2.644.300,00
• Asfaltiranje i sanacija lokalnih cesta	2.150.000,00
• Oprema za komunalno opremanje i ulaganja	358.000,00
• Odvodnja	24.400,00
• Parkiralište	100.000,00
• Nerazvrstane ceste – održavanje	229.000,00
• ŽCGO „Kaštijun“	11.900,00
7. Poticanje razvoja gospodarstva	150.200,00
• Poticanje poljoprivrede	47.700,00
• Poticanje udruga za razvoj gospodarstva i poljoprivrede (Modelne šume, LAG „Sjeverna Istra“,	

LAGUR „Pinna nobilis“)	11.500,00
• Razvoj turizma (poslovanje Turističkog ureda, izrada prospekata)	84.000,00
• Ulaganja u svrhu poduzetništva	7.000,00

8. Financiranje javnih potreba u obrazovanju **707.500,00**

• Sufinanciranje vrtića	527.000,00
• Financiranje nabave udžbenika za osnovne škole	15.000,00
• Sufinanciranje produženog boravka	31.000,00
• Donacije o osnovnim školama	18.000,00
• Sufinanciranje glazbenog tečaja	31.000,00
• Jednokratne pomoći za srednjoškolce i studente	70.000,00
• Nagrađivanje odličnih učenika	10.000,00
• Donacije srednjim školama i klubovima studenata	5.500,00

9. Financiranje javnih potreba zdravstva i socijalne skrbi **138.790,00**

• Sufinanciranje troškova stanovanja (el. energija, voda)	30.000,00
• Podjela paketa hrane (Uskrs i Božić – 90-tak korisnika)	20.000,00
• Pomoć obiteljima za ogrjev	3.800,00
• Školske i vrtićke marende	2.500,00
• Ostale nepredviđene potrebe	10.000,00
• Pomoć osobama s invaliditetom	21.900,00
• Pomoć za svako novorođeno dijete (3.000 kn po djetetu)	9.000,00
• Donacija – Centar za inkluziju Buje	3.000,00
• Crveni križ Buje	10.000,00
• Sufinanciranje HMP u IŽ	10.500,00
• Sufinanciranje dijela za izgradnju OB Pula	5.140,00
• Tekuće donacije zdravstvenim ustanovama	12.950,00

10. Financiranje javnih potreba u kulturi **1.450.250,00**

• Potrebe u kulturi	80.000,00
• Pučke fešte i kulturne manifestacije	198.500,00
• Jazz is back	270.000,00
• Povijesna baština	20.250,00
• Donacije župama	4.000,00
• Održavanje sakralnih objekata	52.000,00
• Troškovi zgrade škole u Završju	18.500,00

<ul style="list-style-type: none"> • Ulaganja na građevinskim objektima kulturne baštine (sanacija zvonika u Grožnjanu, uređenje kaštela, popravak krova crkve Sv. Vida, sanacija crkve u Kostanjici i Kubertonu) 807.000,00 	
11. Financiranje javnih potreba u športu	50.000,00
<ul style="list-style-type: none"> • Tekuće donacije športskim društvima 40.000,00 • Uređenje svlačionice – NK Grožnjan-Oprtalj 10.000,00 	
12. Financiranje protupožarne i civilne zaštite	310.039,00
<ul style="list-style-type: none"> • Vatrogasna zaštita 299.099,00 • Civilna zaštita 10.940,00 	
13. Troškovi izrade planske dokumentacije	195.000,00
<ul style="list-style-type: none"> • Izrada konzervatorske podloge 10.000,00 • Baza podataka nerazvrstanih cesta 10.000,00 • Urbanistički plan uređenja 45.000,00 • Strategija upravljanja nekretninama 20.000,00 • Baza podataka nekretnina 30.000,00 • Studija razvoja turizma 80.000,00 	
14. Otplata kredita i kamata	265.000,00
15. Poslovanje proračunskog korisnika	315.000,00
<ul style="list-style-type: none"> • Troškovi plaće i doprinosa 226.290,00 • Materijalni rashodi 27.710,00 • Troškovi poslovanja 61.000,00 	
16. Troškovi rada gradske galerije „Fonticus“	95.000,00
<ul style="list-style-type: none"> • Priprema i sprovođenje izložbi 74.000,00 • Ostali rashodi za rad gradske galerije 21.000,00 	

Planirani projekti za 2018. godinu

1. Rekonstrukcija nerazvrstane ceste Baštići/Gržići-Mlin,
2. Projekt pripreme dokumentacije za uređenje i sanaciju šetnice oko Grožnjana,
3. Projekt izrade glavnih i izvedbenih projekata za asfaltiranje i rekonstrukciju, nerazvrstanih cesta na području općine Grožnjan,
4. Obnova fasade Kaštela u Grožnjanu,
5. Izrada dokumentacija Kaštel i Zvonik Završje (prijavitelj Istarska županija; projekt TIES),
6. Obnova zgrade u Završju, k.č. 127/2, K.O. Završje (prijavitelj Istarska županija, projekt: PALCOSCENICO ADRIATICO),
7. I. Faza obnove zvonika u Grožnjanu,
8. Sanacija južne Kapele u Crkvi Sv.Petra i Pavla u Kostanjici,
9. Strategija razvoja turizma Općine Grožnjan,
10. Parenzana – osvjetljenje tunela Kostanjica (prijavitelj Istarska županija),
11. Parenzana - Podloga Livade-Grožnjan, uređenje tunela Grožnjan (partener Istarska županija),
12. Parenzana - Podloga Livade-Grožnjan, uređenje tunela Grožnjan (prijavitelj Istarska županija),
13. Obnova fresaka u crkvi Sv.Ivana – Bijele Zemlje,
14. Sanacija crkve u Šterni (popravak krova i ugradnja elektroinstalacija)
15. Izgradnja bočališta u Završju
16. Kandidirane su manifestacije: Šumski pjesnici, Jazz is back! BP 2018 i Tjedan glazbenog turizma u Završju

Projekcija za 2019.-2020. godinu

UKUPNI PRIHODI I PRIMICI ZA <u>2019. GODINU</u> : 8.300.000,00
UKUPNI RASHODI I IZDACI ZA <u>2019. GODINU</u> : 8.300.000,00
UKUPNI PRIHODI I PRIMICI ZA <u>2020. GODINU</u> : 8.300.000,00
UKUPNI RASHODI I IZDACI ZA <u>2020. GODINU</u> : 8.300.000,00

Gdje možete pronaći proračun?

- ✓ U Službenim novinama Općine Grožnjan – Grisignana broj 10/2017
- ✓ Na web stranicama Općine Grožnjan – Grisignana www.groznjan-grisignana.hr
- ✓ Jedinstveni upravni odjel Općine Grožnjan – Grisignana, Umberta Gorjana 3

Kontakti i korisne informacije

Općina Grožnjan
Umberta Gorjana 3
52 429 Grožnjan
Telefon: 052/776 349
 052/776 131
Fax: 052/721 131
E-mail: pisarnica@groznjan-grisignana.hr
E-mail: opcina@groznjan-grisignana.hr

Načelnik: Claudio Stocovaz, prof.
E-mail: claudio.stocovaz@groznjan-grisignana.hr
Telefon: 052 776 131
Prijem stranaka: ponedjeljak 8:30-13:30
 utorak 15:00-17:00
 srijeda 8:30-13:30
 petak 8:30-13:30

Vaša pitanja, primjedbe i prijedloge možete slati poštom:
Općina Grožnjan, Umberta Gorjana 3, 52 429 Grožnjan ili na
e-mail adresu: pisarnica@groznjan-grisignana.hr